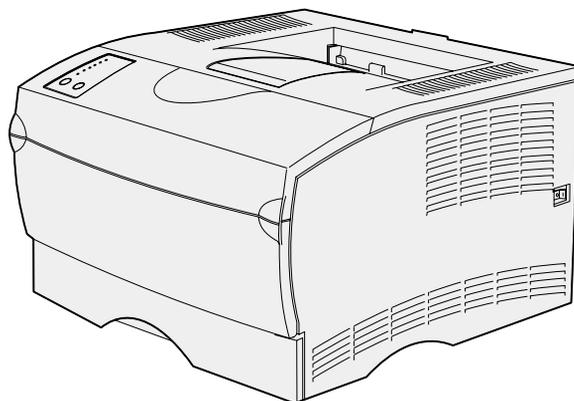


LEXMARKTM

T420

Руководство по установке



Июнь 2002

Дата выпуска: Июнь 2002

Изложенные ниже условия не действуют в странах, где эти условия вступают в противоречие с местным законодательством. КОРПОРАЦИЯ LEXMARK INTERNATIONAL ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДАННОЕ ИЗДАНИЕ НА УСЛОВИЯХ “КАК ЕСТЬ” И НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. В некоторых странах и штатах США при определенных обстоятельствах не допускается отказ от явных или подразумеваемых гарантий, поэтому данное положение к Вам может не относиться.

Настоящий документ может содержать технические неточности и опечатки. Приведенная в документе информация периодически изменяется, эти изменения будут внесены в последующие редакции. Описанные изделия и программное обеспечение могут подвергаться улучшениям и изменениям в любое время.

Замечания относительно данного документа направляйте по адресу: Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. В Великобритании и Ирландии по адресу: Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Компания Lexmark оставляет за собой право использования и распространения предоставленной Вами информации по своему усмотрению, без каких-либо обязательств по отношению к Вам. Для приобретения дополнительных экземпляров документации по данному изделию обращайтесь по телефону 1-800-553-9727, а в Великобритании и Ирландии - по телефону 0628-481500. В других странах обращайтесь по месту покупки.

Упоминание в этом документе изделий, программ или услуг не означает, что изготовитель намерен поставлять их во все страны, в которых он осуществляет свою деятельность. Ссылки на изделие, программу или услугу не означают и не предполагают, что не может использоваться другое изделие, программа или услуга. Допускается использовать любые функционально эквивалентные изделия, программы или услуги, которые не нарушают существующих прав на интеллектуальную собственность. Оценка и проверка работоспособности принтера совместно с другими изделиями, программами и услугами, за исключением явно указанных изготовителем, возлагается на пользователя.

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом являются торговыми марками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах.

PostScript® является зарегистрированной торговой маркой корпорации Adobe Systems. PostScript 3 – это название, используемое корпорацией Adobe Systems для обозначения набора команд (языка) принтера и функций, реализованных в программных продуктах этой компании. Данный принтер разрабатывался как совместимый с языком PostScript 3. Это означает, что принтер распознает команды PostScript 3, используемые различными прикладными программами, и эмулирует функции, соответствующие данным командам.

Остальные торговые марки являются собственностью своих владельцев.

© Корпорация Lexmark International, 2002 г.
С сохранением всех прав.

ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Настоящее программное обеспечение и документация поставляются на условиях ОГРАНИЧЕННЫХ ПРАВ. Использование, копирование или открытое опубликование правительством подпадает под ограничения, изложенные в подпараграфе (c)(1)(ii) раздела “Права в области технической информации и компьютерного программного обеспечения” DFATS 252.227-7013 и в соответствующих статьях FAR: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.

Декларация о соответствии правилам FCC по электромагнитному излучению

Настоящее устройство соответствует положениям части 15 требований FCC. При работе устройства выполняются следующие два условия:

(1) настоящее устройство не создает вредных помех и (2) настоящее устройство выдерживает любые внешние помехи, включая помехи, которые могли бы привести к сбоям в работе устройства.

Все вопросы по данной декларации следует направлять по адресу:

Director of Lab Operations
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Подробные сведения см. на компакт-диске *Publications*.

Информация по технике безопасности

- Изделие БЕЗ маркировки  НЕОБХОДИМО подключать к надлежащим образом заземленной сетевой розетке.
- Кабель питания следует подключать к легкодоступной сетевой розетке, расположенной рядом с изделием.
- Для проведения ремонтных работ и технического обслуживания, описание которых отсутствует в настоящем Руководстве, обращайтесь к специалисту по техобслуживанию.
- Данное изделие проектировалось, тестировалось и проверялось на соответствие стандартам по общей безопасности исключительно с использованием деталей производства компании Lexmark. Воздействие на безопасность параметров некоторых деталей не всегда очевидно. Lexmark не несет ответственности за возможные последствия при использовании запасных частей, отличных от рекомендованных.
- В изделии используется лазерное излучение. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Использование органов управления, выполнение регулировок или любых других действий, не описанных в настоящем Руководстве, может привести к опасному облучению.**
- Процесс печати в данном изделии связан с нагревом материала, что может привести к выделению из материала вредных веществ. Во избежание возможного выделения вредных веществ необходимо строго соблюдать рекомендации в отношении материалов для печати, которые приводятся на компакт-диске *Publications*.

Обозначения

Обозначения служат для выделения предостережений, предупреждений и примечаний, используемых в данном документе. Для наглядности эти обозначения размещены в левой колонке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Предостережения указывают на опасность получения травм.

Предупреждение: Предупреждения указывают на опасность повреждения аппаратных или программных средств принтера.

Примечание: В примечаниях содержится различная полезная информация.

Содержание

Введение	1
О принтере	1
Другие источники информации	2
Шаг 1: Распаковка принтера	3
Шаг 2: Установка дополнительного устройства подачи	4
Шаг 3: Подготовка принтера	5
Установка принтера	5
Упор для бумаги	6
Закрепление накладки панели управления	6
Шаг 4: Подготовка картриджа	7
Удаление упаковочных материалов	7
Установка картриджа	8
Шаг 5: Установка модулей памяти	10
Снятие боковой крышки	10
Снятие защитного экрана	11
Установка модуля памяти	12
Установка защитного экрана	13
Установка боковой крышки	13
Шаг 6: Загрузка материала для печати	14
Загрузка лотков	15
Загрузка многоцелевого устройства подачи	18

Шаг 7: Подсоединение кабелей	21
Подключение для сетевой печати	21
Подключение для локальной печати	22
Шаг 8: Проверка правильности установки принтера	23
Включение принтера	23
Печать страниц настройки	23
Шаг 9: Настройка конфигурации TCP/IP	25
Назначение принтеру адреса IP	25
Проверка настроек IP	26
Шаг 10: Установка драйверов принтера	27
Настройка для сетевой печати	27
Настройка для локальной печати	30
Шаг 11: Предоставление информации пользователям	32
Пользователи принтера	32
Поиск полезной информации	32
Распространение информации	33
Хранение краткого справочного руководства	33
Поздравляем!	33

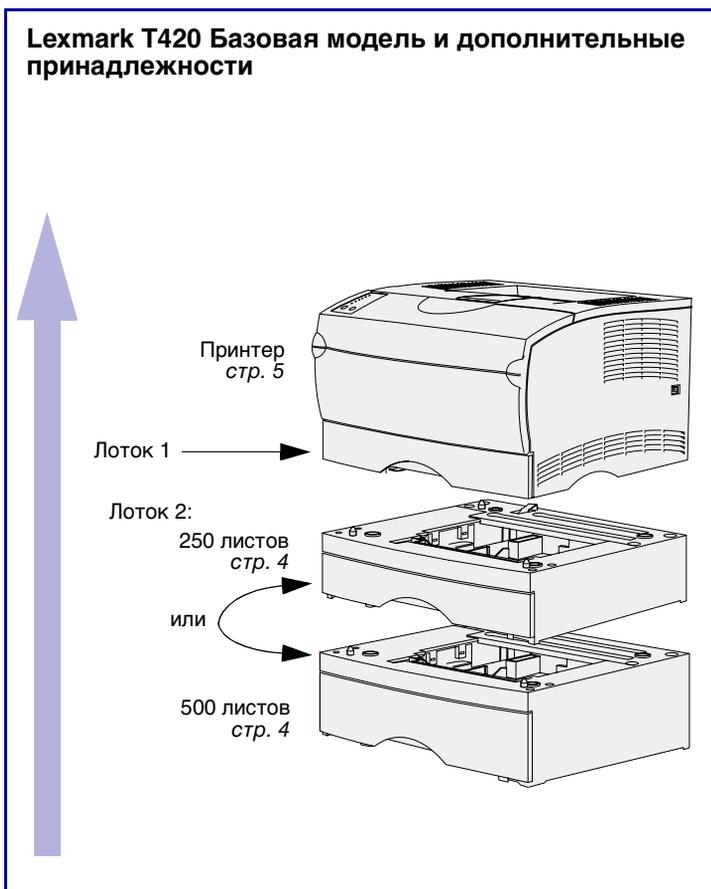
Введение

О принтере

Предусмотрено две модели принтера:

- **Lexmark T420** с функцией двусторонней печати, разрешением до 1200 точек на дюйм (печать изображений), стандартным объемом памяти 16 Мбайт, одним лотком на 250 листов и разъемами USB и параллельного интерфейса.
- **Lexmark T420n** - сетевая модель со всеми перечисленными выше характеристиками, увеличенным объемом стандартной памяти (32 Мбайта), установленным сервером печати Ethernet 10BaseT/100BaseTx и разъемом Ethernet.

Вы можете приобрести для принтера дополнительные принадлежности. Для получения дополнительной информации запустите компакт-диск *Publications* и щелкните мышью на пункте **Printer Overview** (Общие сведения о принтере).



Другие источники информации

Дополнительную информацию, которая может потребоваться после завершения установки, можно найти в других документах на принтер.

Компакт-диск Lexmark T420 Publications

Компакт-диск *Publications* содержит сведения по загрузке материалов для печати, обработке сообщений об ошибках, заказу и замене расходных материалов и по поиску и устранению неполадок. Приводится также общая информация для администраторов.

Информацию, содержащуюся на компакт-диске *Publications*, можно также получить на Web-узле корпорации Lexmark по адресу www.lexmark.com/publications.

Краткое справочное руководство

Краткое справочное руководство содержит самые необходимые сведения по загрузке материалов для печати, основным сообщениям принтера и устранению замятий бумаги.

Компакт-диск с драйверами

Компакт диск с драйверами содержит драйверы принтера, необходимые для его установки и работы.

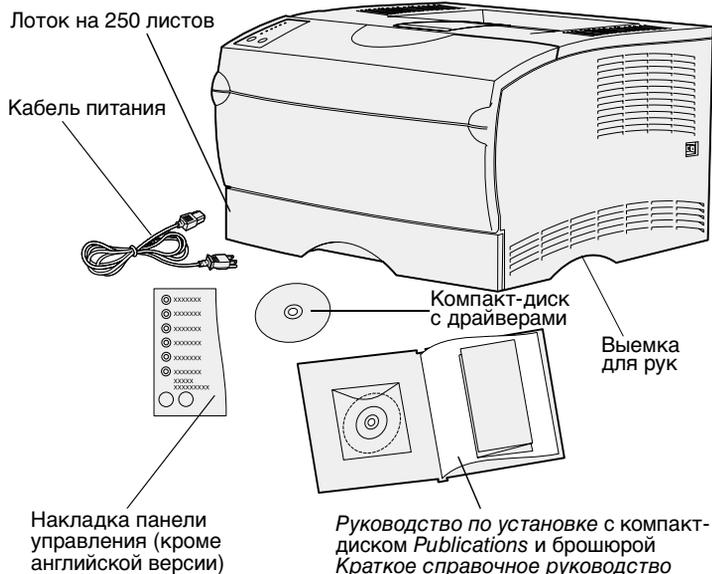
На компакт-диске могут также находиться утилиты принтера, экранные шрифты и дополнительная документация.

Web-узел Lexmark

Обновленные драйверы принтера, утилиты и другую документацию к принтеру можно также найти на Web-узле корпорации Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Шаг 1: Распаковка принтера

Предупреждение. Для обеспечения нормальной работы охлаждающего вентилятора с правой стороны принтера должно оставаться свободное пространство шириной не менее 7,62 см.



Выберите для установки принтера хорошо вентилируемое и просторное место, чтобы лотки, дверцы и крышки открывались свободно. Принтер должен стоять на ровной и прочной поверхности; в месте установки принтера должны обеспечиваться нормальные температурные условия и отсутствие направленных воздушных потоков.

Извлеките из коробки все комплектующие. Проверьте наличие следующих компонентов:

- Принтер с одним лотком на 250 листов
- Кабель питания
- Картридж (поставляется внутри принтера в упакованном виде)
- *Руководство по установке* с компакт-дискom Publications и брошюрой *Краткое справочное руководство*
- Компакт-диск с драйверами
- Накладка панели управления (кроме английской версии)

Если какие-либо комплектующие отсутствуют или повреждены, обращайтесь в службу поддержки Lexmark по телефону для своей страны, который записан на компакт-дискom Publications.

Сохраните коробку и упаковочные материалы; они могут понадобиться для упаковки принтера в будущем.

Что делать дальше?

Операция	См. стр.
Установка дополнительного устройства подачи	4
Подготовка принтера	5

Шаг 2: Установка дополнительного устройства подачи

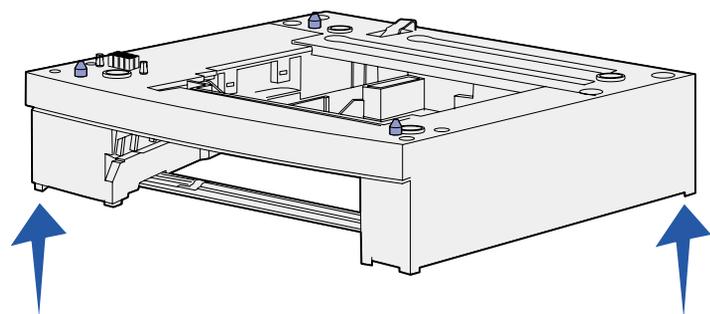
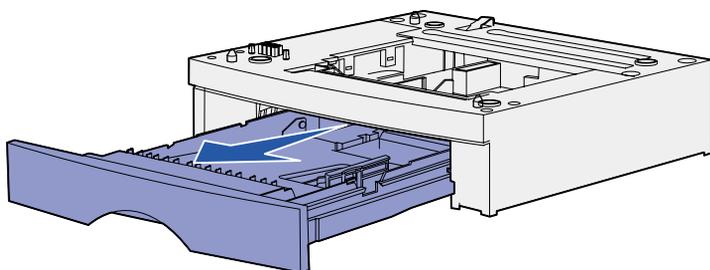
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Перед установкой дополнительного устройства подачи на работающий принтер обязательно выключите принтер и отсоедините кабель питания, а также все провода от задней панели принтера.

В принтере предусмотрена возможность использования дополнительного устройства подачи на 250 листов или дополнительного устройства подачи на 500 листов. Дополнительное устройство подачи состоит из корпуса и лотка.

- 1 Удалите все упаковочные материалы и ленту с корпуса.
- 2 Извлеките лоток из корпуса.

Удалите все упаковочные материалы и ленту с лотка.

- 3 Возьмите корпус за противоположные углы и поставьте его на предназначенное для принтера место.
- 4 Установите лоток в корпус. И плотно закройте его.



Шаг 3: Подготовка принтера

Установка принтера

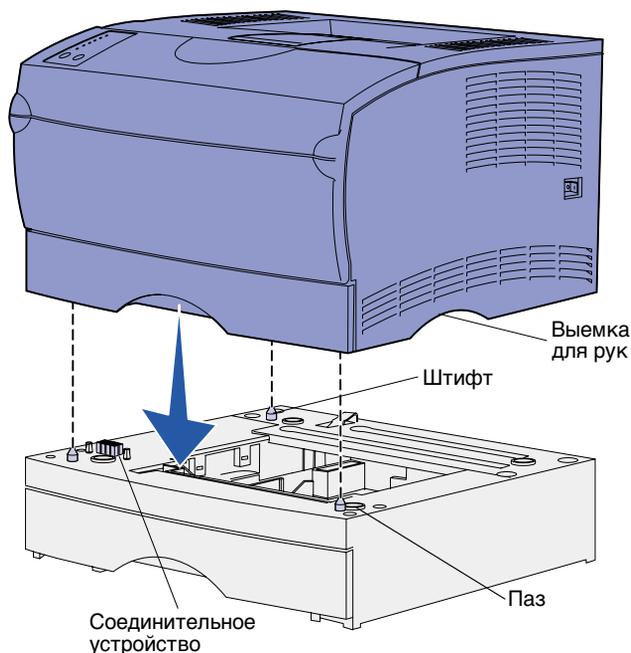
Примечание: Если предусмотрена установка дополнительной памяти, необходимо оставить свободный доступ к левой стороне принтера.

После выбора места и установки дополнительного устройства подачи (если имеется) можно начать установку принтера.

Поднимите принтер, взявшись руками за выемки с обеих сторон, и установите его на стол или на корпус дополнительного устройства подачи.

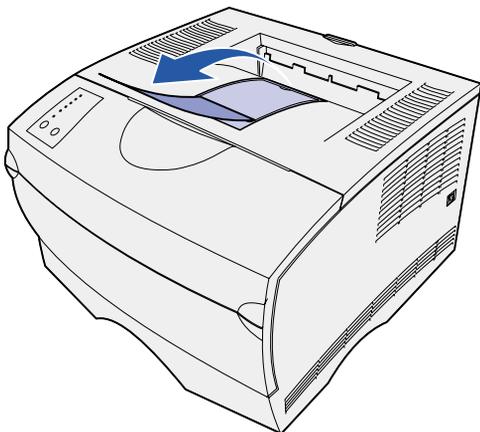
Для установки принтера на корпус дополнительного устройства подачи:

- 1** Совместите штифты и разъем на днище принтера с пазами и разъемом на корпусе дополнительного устройства подачи.
- 2** Опустите принтер. Убедитесь в том, что он надежно встал на корпус дополнительного лотка.



Упор для бумаги

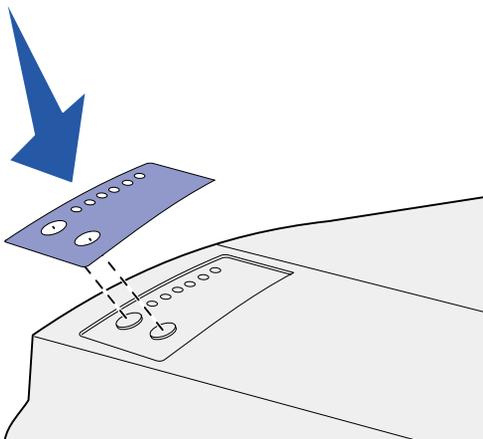
Упор для бумаги поддерживает отпечатанные листы под углом, препятствуя их выпадению из выходного лотка. Потяните упор для бумаги вперед и поднимите его.



Закрепление наклейки панели управления

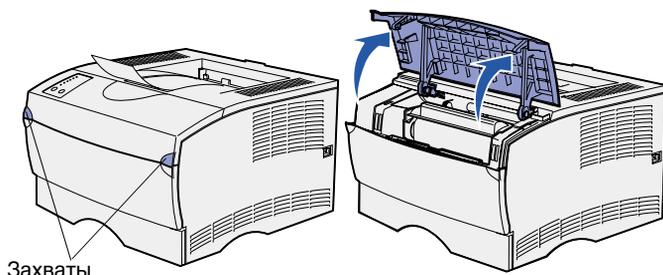
Если Вы не знаете английского языка, а в комплект поставки принтера входит наклейка панели управления, закрепите наклейку с названиями кнопок и индикаторов на требуемом языке:

- 1** Отделите от наклейки защитную подложку.
- 2** Совместите отверстия в наклейке с индикаторами и кнопками панели управления и прижмите наклейку.

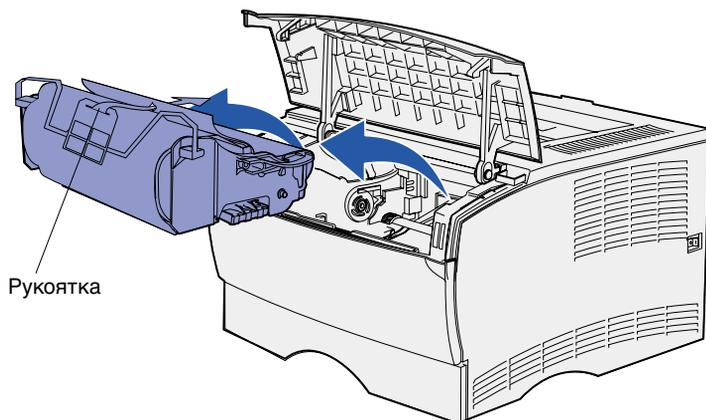


Шаг 4: Подготовка картриджа

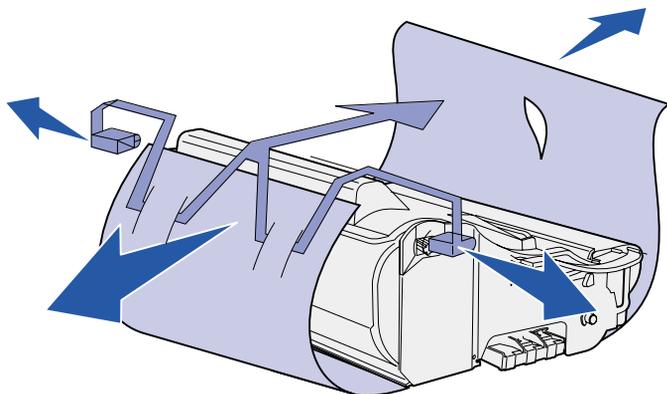
Удаление упаковочных материалов



- 1 Откройте верхнюю переднюю дверцу.



- 2 Возьмите картридж за рукоятку. Поднимите картридж и вытащите его из принтера.

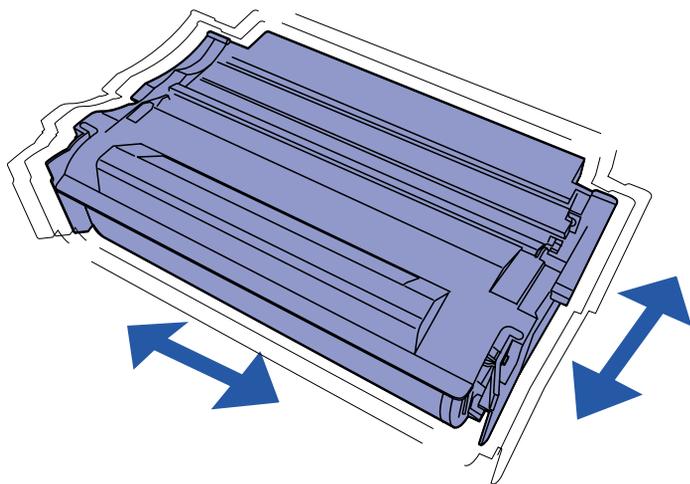


- 3 Снимите с картриджа упаковочные материалы.

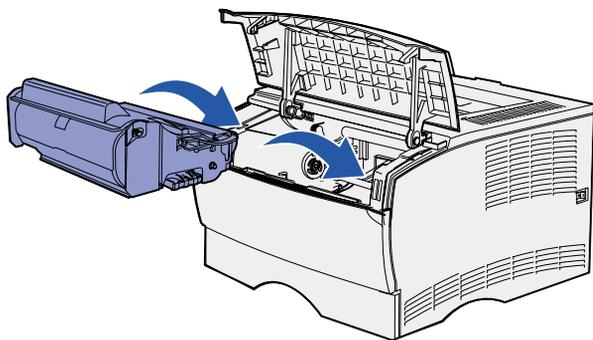
Не выбрасывайте упаковочные материалы.

Предупреждение. Не дотрагивайтесь до фотобарабана в нижней части картриджа.

Установка картриджа



- 1 Возьмите картридж за рукоятку и аккуратно покачайте его, чтобы равномерно распределить тонер.



- 2** Установите картридж:
 - a** Возьмите картридж за рукоятку.
 - b** Совместите направляющие с обеих сторон картриджа с канавками по обеим сторонам гнезда картриджа.
 - c** Задвиньте картридж в принтер до защелкивания.
- 3** Закройте верхнюю переднюю дверцу.

Убедитесь в том, что дверца *плотно* закрыта с обеих сторон, в противном случае принтер не будет работать.

Что делать дальше?

Операция	См. стр.
Установка модулей памяти	10
Загрузка материала для печати	14

Шаг 5: Установка модулей памяти

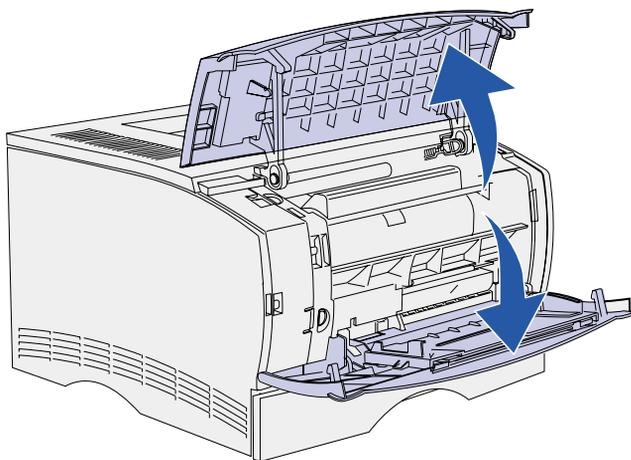
Примечание. Модули памяти, предназначенные для других принтеров Lexmark, не рассчитаны на работу с этим принтером.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Если требуется установить платы памяти на уже работающий принтер, перед установкой обязательно выключите принтер и отсоедините кабель питания.

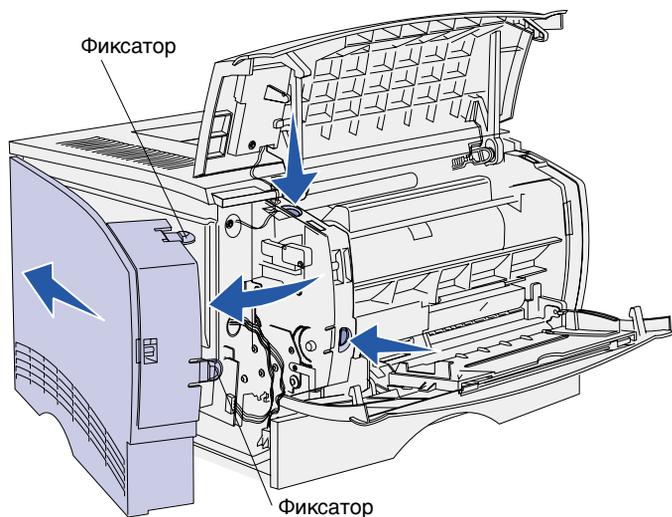
Для установки дополнительной памяти в принтере предусмотрены два разъема. В эти разъемы можно установить любую комбинацию модулей памяти и модулей флэш-памяти. Однако одновременно принтер распознает только один модуль флэш-памяти.

Для установки модулей памяти потребуется крестообразная отвертка с узким жалом.

Снятие боковой крышки

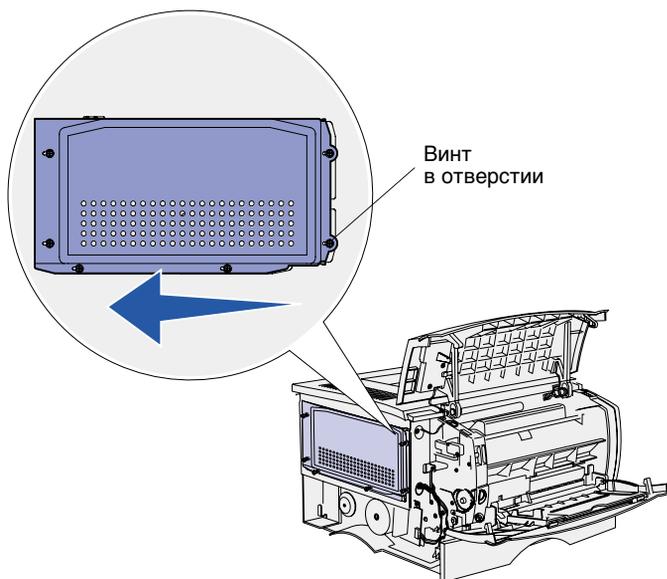


- 1 Откройте верхнюю переднюю дверцу и дверцу многоцелевого устройства подачи.



- 2** Одновременно нажмите на оба фиксатора и освободите их из гнезд.
- 3** Повернув боковую крышку, отсоедините ее от задней стороны принтера и снимите ее.
- 4** Отложите крышку в сторону.

Снятие защитного экрана

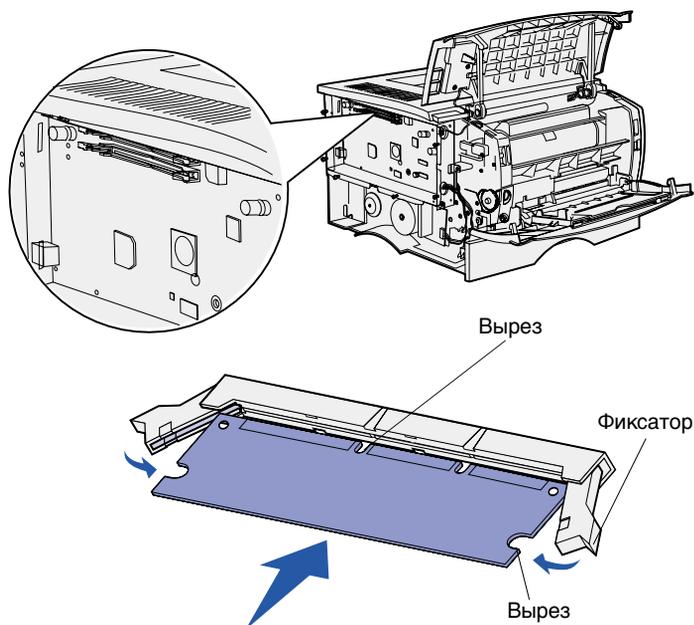


- 1** Ослабьте шесть винтов.
Не выкручивайте их полностью.
- 2** Сдвиньте экран влево так, чтобы винты прошли в отверстия экрана.
- 3** Потянув, снимите экран и отложите его в сторону.

Установка модуля памяти

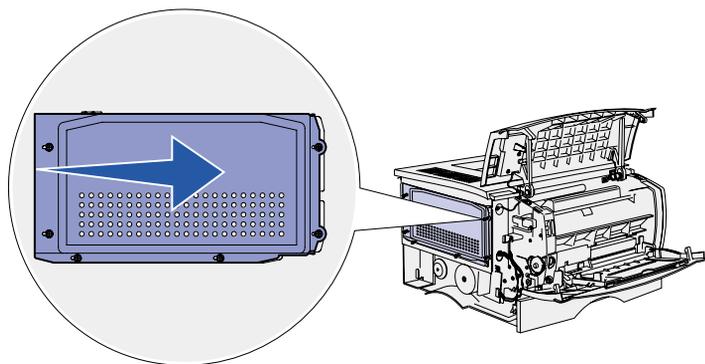
Для установки модуля памяти принтера или модуля флэш-памяти следуйте инструкциям данного раздела. Модули памяти должны иметь 100-контактные разъемы.

Предупреждение. Модули памяти могут выйти из строя под воздействием статического электричества. Прежде чем взять модуль, дотроньтесь рукой до какой-нибудь металлической детали принтера.



- 1** Распакуйте модуль памяти.
Не дотрагивайтесь до контактов разъема, расположенных вдоль края модуля. Сохраните упаковку.
- 2** Откройте фиксаторы с обеих сторон разъема, в который требуется установить модуль памяти.
- 3** Совместите вырезы в модуле с перемычками на разъеме.
- 4** С усилием вставьте модуль памяти в разъем до защелкивания фиксаторов, расположенных по обеим сторонам разъема.
Для полной установки модуля может потребоваться некоторое усилие.
- 5** Убедитесь в том, что оба фиксатора попали в вырезы, расположенные по краям модуля.

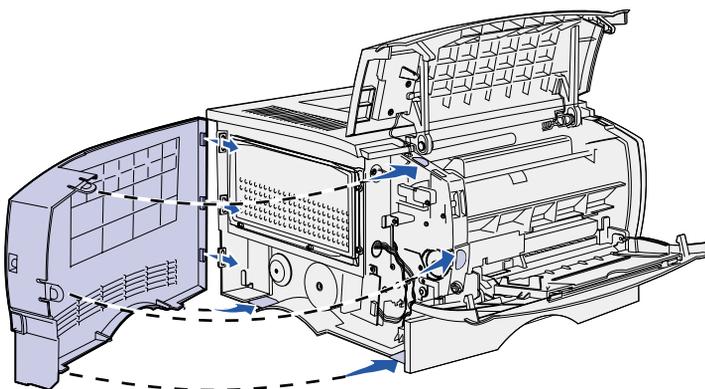
Установка защитного экрана



После установки модулей памяти необходимо поставить экран на место.

- 1 Совместите шесть отверстий экрана с шестью винтами на системной плате.
- 2 Прижмите экран к системной плате и сдвиньте его вправо.
- 3 Затяните все шесть винтов.

Установка боковой крышки



- 1 Совместите три задних фиксатора боковой крышки с соответствующими отверстиями принтера.
- 2 Убедитесь в том, что верхние, нижние и передние фиксаторы крышки входят в соответствующие отверстия, и закройте крышку.

Верхние и передние фиксаторы должны *защелкнуться*.

- 3 Закройте верхнюю переднюю дверцу и дверцу многоцелевого устройства подачи.

Убедитесь в том, что обе дверцы *плотно* закрыты с обеих сторон.

Шаг 6: Загрузка материала для печати

Принтер имеет стандартный лоток емкостью 250 листов. Общую емкость принтера можно увеличить до 600 или 850 листов (включая многоцелевое устройство подачи), установив одно из дополнительных устройств подачи.

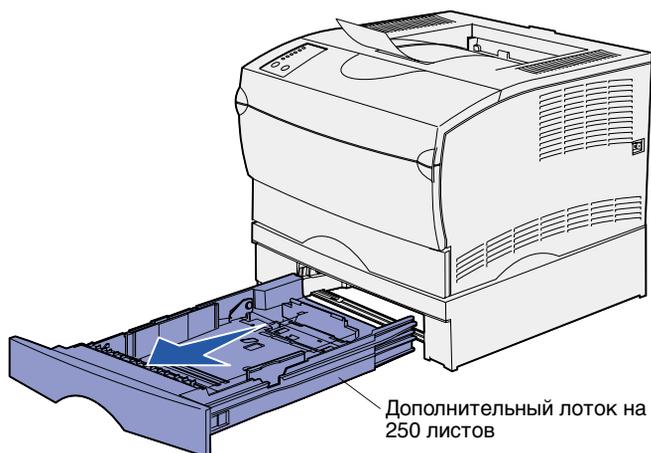
Следующая таблица содержит сведения о поддерживаемых форматах и типах материалов для печати, а также номера страниц, где приведены соответствующие инструкции по загрузке.

Устройство подачи	Емкость	Поддерживаемые форматы	Поддерживаемые типы	См. стр.
Лоток 1	250	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Бумага, бумажные наклейки, прозрачные пленки	15
Дополнительный лоток на 250 листов	250	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Только бумага	15
Дополнительный лоток на 500 листов	500	A4, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive	Только бумага	15
Многоцелевое устройство подачи	100	A4, A5, B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Бумага, конверты, наклейки, прозрачные пленки, карточки	18

Загрузка лотков

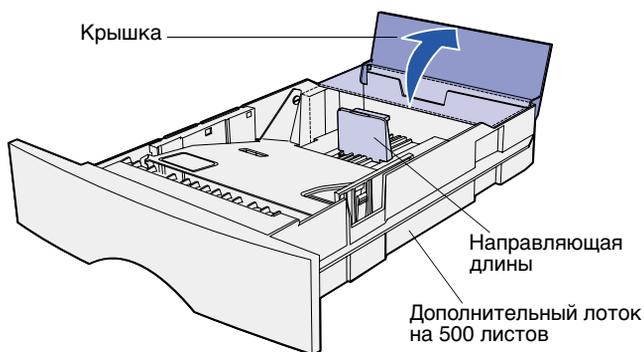
Для загрузки стандартного и любого из дополнительных лотков следуйте приведенным ниже инструкциям.

Примечание: При загрузке в лоток 1 материалов для печати, отличных от бумаги формата Letter или A4, не забудьте изменить параметры типа и формата бумаги для этого лотка через драйвер. Более подробно см. компакт-диск *Publications*.

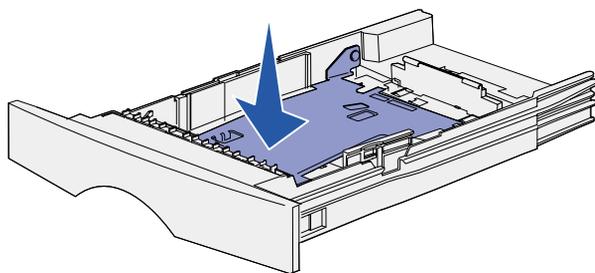


1 Извлеките лоток.

Примечание: Направляющая длины дополнительного лотка на 500 листов отличается по форме от направляющих длины других лотков, но выполняет ту же функцию.



2 При загрузке дополнительного лотка на 500 листов откройте крышку.



Примечание: Во всех лотках, кроме дополнительного лотка на 500 листов, направляющая длины выходит за край лотка.



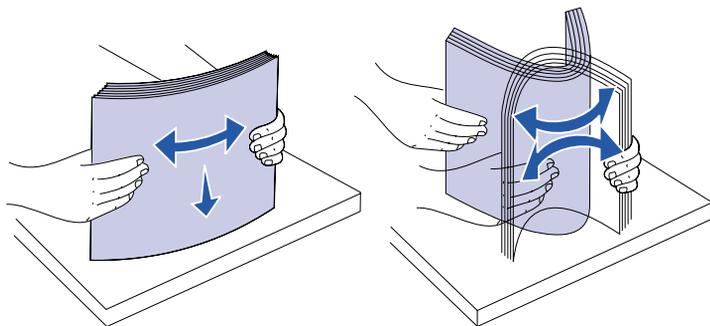
3 Прижмите вниз металлическую пластину.

4 Прижмите фиксатор к направляющей ширины бумаги и сдвиньте направляющую вправо до упора.

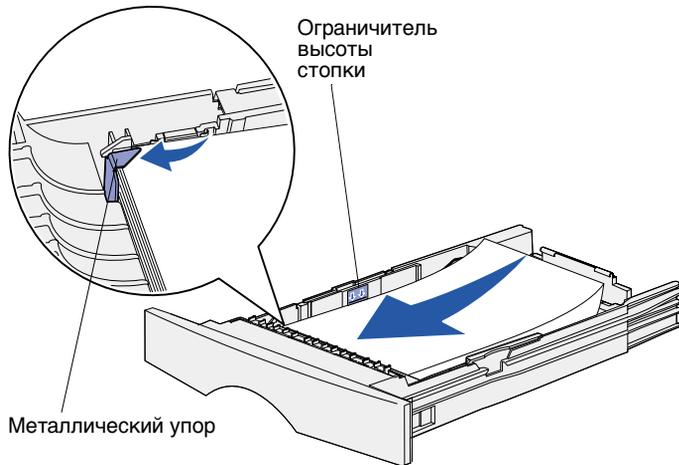
5 Прижмите фиксатор к направляющей длины бумаги и полностью выдвиньте направляющую.

6 Изогните пачку несколько раз в разные стороны, затем пролистайте ее, чтобы листы не слипались.

Не сгибайте и не мните листы. Выровняйте края пачки, постучав ею по ровной поверхности.



Примечание: При загрузке лотка не превышайте максимально допустимую высоту стопки, указанную ограничителем высоты стопки. Переполнение лотка может привести к замятию бумаги.



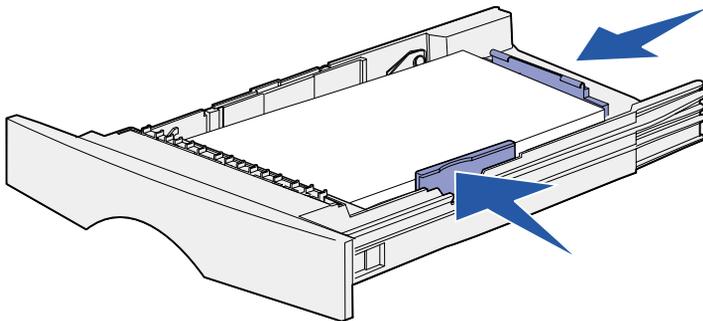
- 7** Положите пачку предназначенной для печати стороной вниз вплотную к левой стороне лотка так, чтобы верхняя часть листа была обращена к переднему краю лотка.

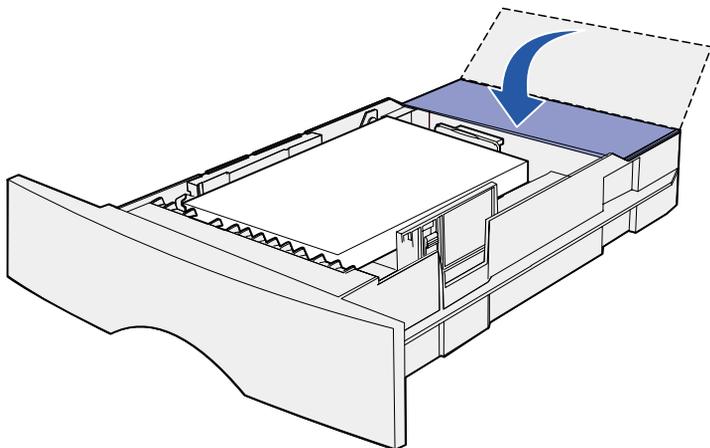
Не загружайте в лоток согнутые и измятые материалы для печати.

- 8** Вставьте угол пачки под металлический упор.

- 9** Прижмите фиксатор к направляющей ширины бумаги и придвиньте направляющую к краю пачки.

- 10** Прижмите фиксатор к направляющей длины бумаги и придвиньте направляющую к краю пачки.





Загрузка многоцелевого устройства подачи

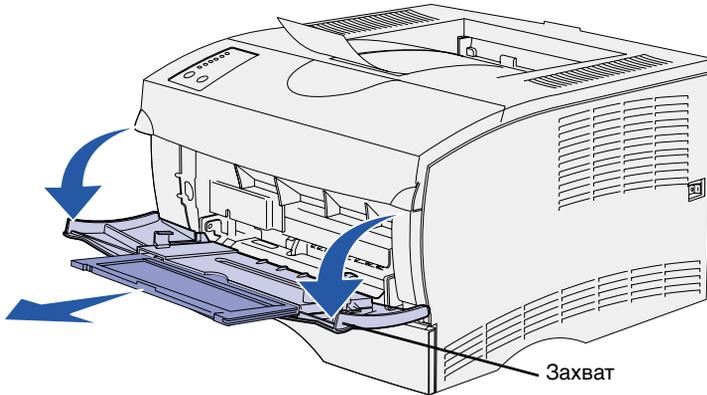
- 11 При загрузке дополнительного лотка на 500 листов закройте крышку.
- 12 Установите лоток. И плотно закройте его.

Многоцелевое устройство подачи можно использовать двумя способами:

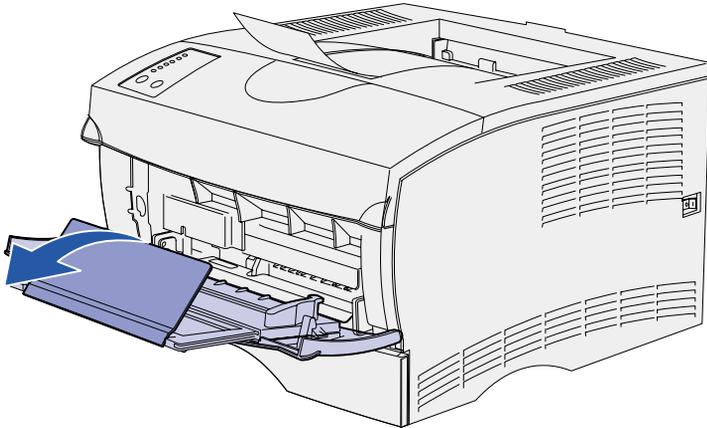
- **Лоток** — В этом случае материал для печати загружается в устройство подачи и остается в нем.
- **Устройство ручной подачи** — В этом случае Вы посылаете задание на печать принтеру, указав тип и формат материала для печати в компьютере. Перед печатью принтер предлагает загрузить соответствующий материал для печати.

Для загрузки многоцелевого устройства подачи следуйте приведенным ниже инструкциям.

- 1 Взявшись за захваты, потяните дверцу на себя и откройте ее.
- 2 Вытяните раскладной лоток.

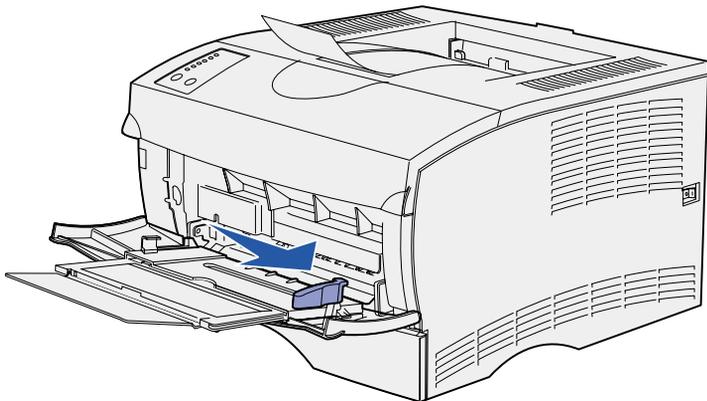


- 3 Раскройте раскладной лоток.

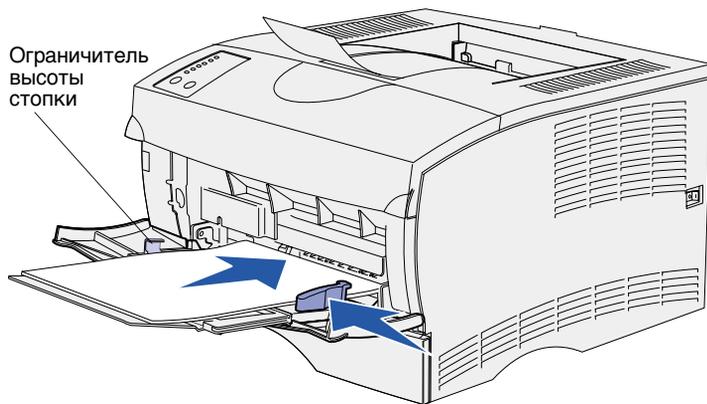


- 4 Сдвиньте направляющую ширины до упора вправо.
- 5 Изогните пачку несколько раз в разные стороны, затем пролистайте ее, чтобы листы не слипались.

Не сгибайте и не мните листы. Выверните края пачки, постучав ею по ровной поверхности.



Примечание: При загрузке многоцелевого устройства подачи не превышайте максимально допустимую высоту стопки, указанную ограничителем высоты стопки. Переполнение устройства подачи может привести к замятию бумаги.



- 6** Положите пачку предназначенной для печати стороной вверх вплотную к левой стороне многоцелевого устройства подачи так, чтобы верхняя часть листа была обращена к устройству подачи.
- 7** Аккуратно и без усилий продвиньте материал для печати вперед.
- 8** Передвиньте направляющую ширины так, чтобы она слегка касалась стопки.

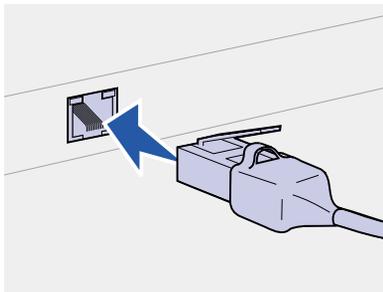
Более подробно о загрузке различных типов материалов для печати, например, бланков, прозрачных пленок, карточек и конвертов см. компакт-диск *Publications*.

Шаг 7: Подсоединение кабелей

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабели от коммуникационного порта, телепорта и других разъемов при скачках электропитания.

Подключение для сетевой печати

Примечание: Порт 10BaseT/100BaseTX Fast Ethernet входит в стандартное оснащение модели Lexmark T420n.



Данный принтер можно подключить к сети или локально (непосредственно к компьютеру).

Принтер можно подключить к сети с помощью стандартных сетевых кабелей.

Для подключения принтера к сети:

- 1** Выключите принтер и отсоедините его от электросети.
- 2** Подключите принтер к линии локальной сети или к концентратору с помощью стандартных кабелей, совместимых с компьютерной сетью:

Для сетей Ethernet 10BaseT/100 BaseTX (кабель Ethernet категории 5 с разъемом RJ-45)

При включении принтер автоматически настраивается на требуемую скорость передачи по сети.

Подключение для локальной печати

Принтер можно подключить непосредственно к компьютеру с помощью порта USB или порта параллельного интерфейса.

Все операционные системы Windows поддерживают подключение с помощью кабеля параллельного интерфейса. Подключение с помощью кабеля USB поддерживается только операционными системами Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 и Windows XP.

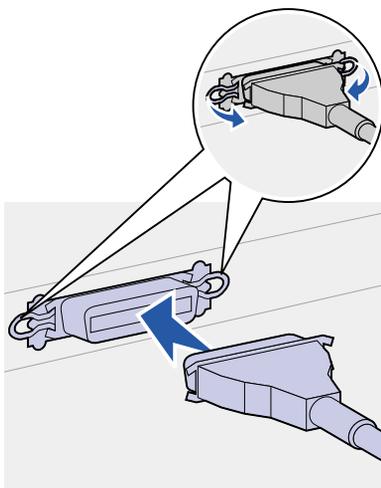
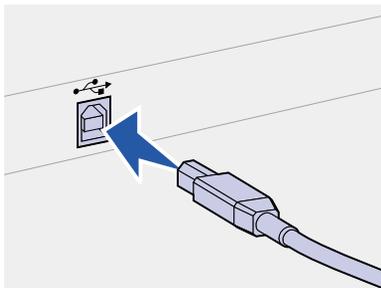
Некоторые компьютеры с операционными системами UNIX, Linux и Macintosh также поддерживают интерфейс USB. Информацию о поддержке интерфейса USB можно найти в к документации по операционной системе компьютера.

Для подключения принтера к компьютеру:

- 1 Убедитесь в том, что принтер, компьютер и все остальные подсоединенные устройства выключены и отсоединены от розеток электропитания.
- 2 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB или кабеля параллельного интерфейса.

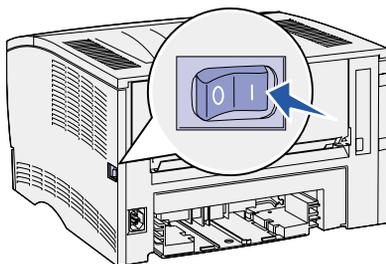
- Для порта USB требуется USB-кабель, например, кабель Lexmark, артикул 12A2405 (2 м). Символ USB на кабеле должен соответствовать символу USB на принтере.

- Для параллельного порта требуется кабель параллельного интерфейса, соответствующий стандарту IEEE-1284, например, кабель Lexmark, артикул 1329605 (3,05 м) или 1427498 (6,1 м).



Шаг 8: Проверка правильности установки принтера

Включение принтера



- 1 Подсоедините один конец кабеля питания принтера к гнезду на задней панели принтера, а другой конец — к надежно заземленной электрической розетке.
- 2 Включите принтер. Если принтер подсоединен локально (непосредственно к компьютеру), оставьте компьютер и все остальные подсоединяемые устройства выключенными. Они подлежат включению на последующих этапах.

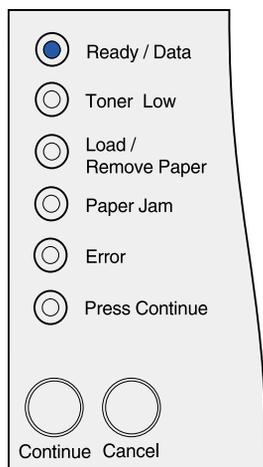
В процессе прогрева принтера на панели управления попеременно загораются все индикаторы.

После завершения внутренних тестов принтера остается гореть только индикатор **Ready/Data** (Готов/Данные), указывая на то, что принтер готов к приему заданий. В случае появления иной последовательности сигналов индикаторов, см. компакт-диск *Publications*. Запустите компакт-диск, выберите пункт **Troubleshooting** (Устранение неполадок) и затем пункт **Understanding the operator panel lights** (Индикаторы панели управления).

Печать страниц настройки

На панели управления принтера расположено шесть световых индикаторов и две кнопки. Индикаторы (включены, выключены или мигают) предназначены для отображения различных состояний принтера. Подробные сведения о панели управления см. на компакт-диске *Publications*.

Панель управления позволяет распечатать страницу установок меню и страницу сетевой настройки. Можно распечатать обе страницы одновременно.



- 1 Для печати страницы установок меню и страницы сетевых параметров нажмите кнопку **Continue** (Продолжить) в режиме, когда горит только световой индикатор **Ready/Data** (Готов/Данные).
- 2 На странице установок меню:
 - Убедитесь в том, что в разделе “Installed Features” (Установленные принадлежности) правильно перечислены установленные дополнительные принадлежности.

Если какой-либо установленный модуль отсутствует в списке на странице установок меню, выключите принтер, отсоедините кабель питания от сети и переустановите этот модуль.

- Убедитесь в том, что в разделе “Printer Information” (Информация о принтере) верно указан объем установленной памяти.
- Проверьте, что лотки подачи настроены на форматы и типы загруженных материалов для печати. При необходимости изменить конфигурацию воспользуйтесь программой Local Printer Setup Utility (утилита настройки локального принтера). Программа Local Printer Setup Utility доступна на Web-узле компании Lexmark по адресу www.lexmark.com. Она может находиться также на компакт-диске с драйверами принтера. Наличие программы можно проверить по буклету, прилагаемому к компакт-диску с драйверами.

3 На странице сетевой настройки проверьте, что параметр Status (Состояние) имеет значение “Connected” (Подключен).

Если в поле Status указано “Not Connected” (Не подключен), данная линия компьютерной сети не работает или неисправен сетевой кабель. Обратитесь за помощью к сотруднику службы поддержки сети. Затем убедитесь в том, что принтер подключен к сети, снова распечатав страницу сетевых параметров.

Сохраните страницу сетевых параметров для справки.

Что делать дальше?

Операция	См. стр.
Настройка конфигурации TCP/IP	25
Установка драйверов принтера	27

Шаг 9: Настройка конфигурации TCP/IP

Если в сети используется протокол TCP/IP, рекомендуется назначить принтеру IP-адрес.

Назначение принтеру адреса IP

Если в сети используется DHCP, то адрес IP назначается автоматически после подключения сетевого кабеля к принтеру.

- 1** Найдите адрес под заголовком “TCP/IP” на странице сетевых параметров, распечатанной при изучении раздела “Печать страниц настройки”, стр. 23.
- 2** Перейдите к разделу Проверка настроек IP и начните с шага 2.

Если в сети не используется DHCP, необходимо задать IP-адрес принтера вручную.

Проще всего это сделать с помощью программы Print Server TCP/IP Setup Utility (утилита настройки TCP/IP для сервера печати).

Подробные инструкции по установке и работе с этой утилитой находятся на компакт-диске с драйверами, который поставляется вместе с принтером. Запустите компакт-диск, выберите пункт **View Documentation** (Просмотр документации) и затем пункт **Network Printer Install** (Установка сетевого принтера). Найдите информацию об использовании утилиты Print Server TCP/IP Setup Utility.

Для пользования этой утилитой необходимо знать 12-значный физический адрес принтера или *Universally Administered Address (UAA)* (Универсальный сетевой адрес). Найдите пункт UAA на распечатанной ранее странице сетевых параметров. Можно использовать форму MSB или каноническую форму UAA.

Проверка настроек IP

Примечание. На компьютерах с ОС Windows нажмите кнопку Пуск
▶ Программы ▶ Командная строка (или Стандартные
▶ Командная строка при работе в Windows 2000).

- 1 Распечатайте страницу сетевых параметров еще раз. Убедитесь в том, что адрес IP, сетевая маска и шлюз под заголовком “TCP/IP” соответствуют ожидаемым.

См. раздел “Печать страниц настройки”, стр. 23.

- 2 С помощью команды Ping убедитесь в том, что принтер отвечает на сообщения. В командной строке сетевого компьютера введите “ping” и новый IP-адрес принтера (например, 192.168.0.11):

```
ping xxx.xxx.xxx.xxx
```

Если принтер работает в сети, должен поступить ответ.

Шаг 10: Установка драйверов принтера

Драйвер принтера представляет собой программу, позволяющую компьютеру взаимодействовать с принтером.

Следующая таблица поможет быстро найти требуемые инструкции по установке драйверов.

Тип установки принтера	Сетевая среда или операционная система	См. стр.
Сетевая (подключение к Ethernet)	Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP	27
	Macintosh	29
	UNIX/Linux	29
	NetWare	29
Локальная (параллельный интерфейс или интерфейс USB*)	Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP	30
	Macintosh	31
	UNIX/Linux	31

* Все операционные системы Windows поддерживают подключение с помощью кабеля параллельного интерфейса. Подключение с помощью кабеля USB поддерживается только операционными системами Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 и Windows XP.

Настройка для сетевой печати

После назначения и проверки настроек TCP/IP можно приступить к настройке принтера и подготовке сетевых клиентов, которые будут им пользоваться.

Windows

В сетевых средах Windows принтеры могут быть настроены для непосредственной печати или для совместной печати.

Поддерживаемые порты сетевого принтера

- IP-порт Microsoft — работает с Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP
- Сетевой порт Lexmark — работает с Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP

Поддерживаемые драйверы принтера

- Системный драйвер принтера Windows
- Специальный драйвер принтера Lexmark

Системные драйверы встроены в операционные системы Windows. Специальные драйверы записаны на компакт-диск с драйверами принтера.

Обновленные системные и специальные драйверы можно получить на странице Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com.

Поддерживаемые способы печати

- Непосредственная IP-печать — если требуется печать непосредственно на принтере, подключенном к сети
- Совместная печать (“укажи и печатай”, одноранговая сеть) — если необходимо централизованное управление сетевыми принтерами или требуется сетевая печать на последовательном принтере

Подробные сведения по использованию каждого из этих способов печати приводятся на компакт-диске с драйверами. Щелкните мышью на пункте **View Documentation** (Просмотр документации) и найдите описание установки сетевого принтера.

Создание портов и установка драйверов

*Подробные инструкции приведены на компакт-диске с драйверами принтера. Щелкните мышью на пункте **View Documentation** (Просмотр документации) и найдите описание установки сетевого принтера для конкретного типа операционной системы Windows.*

Самостоятельная установка (без инструкций, приведенных на компакт-диске с драйверами принтера) допустима только при наличии базовых знаний о печати в сетях TCP/IP, об установке драйверов принтера и о процедуре создания новых сетевых портов.

Примечание: Использование специального драйвера принтера и специального сетевого порта обеспечивает расширенный набор функций, например, вывод сообщений о состоянии принтера.

Macintosh

Принтер автоматически подключается к сетям AppleTalk и становится видимым для всех остальных компьютеров в сети.

Примечание: Сетевой принтер подключается непосредственно к сети с помощью стандартного сетевого кабеля, например, кабеля Ethernet.

В зависимости от используемой операционной системы необходимо выполнить одну из указанных ниже операций на каждом компьютере, который должен иметь доступ к сетевому принтеру:

- Для Mac OS X (10.1.2) необходимо создать очередь печати в Print Center (Центр печати).
- Для Mac OS 8.6–9.x необходимо создать объект “принтер” (значок) на рабочем столе.

Примечание: Файл описания PostScript-принтера (PPD) содержит подробные сведения о возможностях принтера при работе с компьютерами UNIX и Macintosh.

Файл PPD для Вашего принтера находится на компакт-диске с драйверами. Запустите программу PPD Installer (Установка файлов PPD) для используемой операционной системы и следуйте инструкциям, которые выводятся на экран.

Файл PPD для Вашего принтера входит в состав пакета программ, который можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Подробные инструкции по выполнению этих операций можно найти в интерактивной документации на компакт-диске с драйверами, который поставляется вместе с принтером.

UNIX/Linux

Принтер поддерживает различные платформы UNIX и Linux, например, Sun Solaris и Red Hat.

Примечание: Пакеты для Sun Solaris и Linux записаны на компакт-диске с драйверами принтера и размещены на странице Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com.

Lexmark предоставляет пакет драйверов принтера для каждой поддерживаемой платформы UNIX и Linux. Посетите Web-узел Lexmark по адресу www.lexmark.com для просмотра полного списка поддерживаемых платформ UNIX и Linux. *Руководство пользователя*, входящее в состав каждого комплекта поставки, содержит подробные инструкции по установке и эксплуатации принтеров Lexmark в средах UNIX и Linux.

Пакеты драйверов принтера можно загрузить со страницы Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com. В зависимости от варианта компакт-диска с драйверами, входящего в комплект поставки принтера, требуемый пакет драйверов может находиться на этом компакт-диске.

NetWare

Принтер поддерживает как Службы распределенной печати Novell (NDPS), так и обычные среды NetWare с использованием очередей.

Для получения последних сведений об установке сетевого принтера в среде NetWare выберите пункт **View Documentation** (Просмотр документации) на компакт-диске с драйверами и найдите описание установки сетевого принтера.

Настройка для локальной печати

Windows

Для обеспечения возможности локальной печати необходимо установить драйвер принтера на компьютер, к которому подключен принтер.

Некоторые операционные системы Windows не поддерживают отдельные виды подключений. В дополнение к приведенной ниже информации можно обратиться к документации, поставляемой с компьютером и программным обеспечением Windows.

Инструкции по установке

*Подробные интерактивные инструкции приведены на компакт-диске с драйверами принтера. Щелкните мышью на пункте **View Documentation** (Просмотр документации) и найдите описание установки локального принтера. В этой документации приведены подробные инструкции для печати с использованием параллельного интерфейса и интерфейса USB.*

Поддерживаемые соединения

Термины “Параллельный” и “USB” обозначают тип кабеля принтера, который используется на шаге “Подсоединение кабелей”, стр. 21 для подключения принтера к компьютеру.

- Параллельный — работает с Windows 95/98 SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP
- USB — работает только с Windows 98 SE/Me, Windows 2000 и Windows XP

Примечание: Использование специальных драйверов принтера обеспечивает расширенный набор функций, например, вывод сообщений о состоянии принтера.

Поддерживаемые драйверы принтера

- Системный драйвер принтера Windows
- Специальный драйвер принтера Lexmark

Системные драйверы встроены в операционные системы Windows. Специальные драйверы записаны на компакт-диск с драйверами принтера.

Обновленные системные и специальные драйверы можно получить на странице Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com.

Macintosh

На компьютере, к которому локально подключен принтер с помощью кабеля USB или кабеля параллельного интерфейса, необходимо выполнить одну из следующих операций:

- Для Mac OS X (10.1.2) необходимо установить специальный файл PPD для данного принтера и перезагрузить компьютер. Настройка принтера выполняется автоматически. При этом в окне Print Center (Центр печати) появляется очередь печати, содержащая имя нового принтера.
- Для Mac OS 8.6–9.x необходимо установить специальный файл PPD для данного принтера. Следует также создать объект “принтер” (значок) на рабочем столе компьютера, к которому локально подключен принтер, с помощью программы Desktop Printer Utility (Утилита принтера).

Примечание: Файл описания PostScript-принтера (PPD) содержит подробные сведения о возможностях принтера при работе с компьютерами UNIX и Macintosh.

Файл PPD принтера также находится на компакт-диске с драйверами, который поставляется вместе с принтером. Запустите программу установки PPD Installer для используемой операционной системы и следуйте инструкциям, которые выводятся на экран.

Файл PPD для Вашего принтера входит в состав пакета программ, который можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Подробные инструкции по выполнению этих операций можно найти в интерактивной документации на компакт-диске с драйверами, который поставляется вместе с принтером.

UNIX/Linux

Принтер поддерживает различные платформы UNIX и Linux, например, Sun Solaris и Red Hat.

Lexmark предоставляет пакет драйверов принтера для каждой поддерживаемой платформы UNIX и Linux. Посетите Web-узел Lexmark по адресу www.lexmark.com для просмотра полного списка поддерживаемых платформ UNIX и Linux. *Руководство пользователя*, входящее в состав каждого комплекта поставки, содержит подробные инструкции по установке и эксплуатации принтеров Lexmark в средах UNIX и Linux.

Примечание: Пакеты для Sun Solaris и Linux записаны на компакт-диске с драйверами принтера и размещены на странице Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com.

Все пакеты драйверов поддерживают локальную печать

с использованием параллельного интерфейса. Пакет драйверов для компьютеров Sun Solaris поддерживает интерфейс USB для устройств Sun Ray и рабочих станций Sun.

Пакеты драйверов принтера можно загрузить со страницы Lexmark в сети Интернет по адресу www.lexmark.com. В зависимости от варианта компакт-диска с драйверами, входящего в комплект поставки принтера, требуемый пакет драйверов может находиться на этом компакт-диске.

Шаг 11: Предоставление информации пользователям

Пользователи принтера

Доступ к информации на компакт-диске *Publications* может потребоваться пользователям нескольких категорий:

- Пользователи, передающие задания на печать
- Администраторы сетевых принтеров
- Персонал службы поддержки
- Обслуживающий персонал отдела информационных технологий

Поиск полезной информации

Для получения полного списка доступной информации запустите компакт-диск *Publications* и просмотрите его содержание. Для тех версий программы Acrobat, которые поддерживают полный набор функций поиска текста, на диске созданы записи по каталогам, упрощающие поиск необходимой информации.

Примечание: Компакт-диск *Publications* вложен в *Руководство по установке*.

На компакт-диске *Publications* содержится следующая полезная информация:

- Рекомендации по повышению эффективности печати
- Способы повышения качества печати
- Информация по использованию панели управления принтера
- Инструкции по замене картриджа
- Советы по устранению типичных неполадок при печати
- Способы устранения замятий материала для печати
- Значение последовательностей сигналов индикаторов панели управления

Распространение информации

Предоставить пользователям доступ к информации на компакт-диске *Publications* можно следующими способами:

- Передайте компакт-диск *Publications* системному администратору или в службу поддержки.
- Создайте копию всего содержимого компакт-диска (или только отдельных разделов) на сетевом диске с общим доступом или на странице сети Intranet.

Каждый раздел на компакт-диске *Publications* представляет собой отдельный файл в формате PDF. Запустите компакт-диск, выберите пункт **Other resources** (Другие источники информации) и затем пункт **File locations** (Местоположение файлов).

- Отправьте пользователям принтера адрес URL документации на принтер (www.lexmark.com/publications). Пользователи, имеющие доступ к сети Интернет, могут просматривать информацию с этого узла.
- Распечатайте информацию с компакт-диска *Publications* и храните ее рядом с принтером – это просто и удобно. Для распечатки инструкций загрузите компакт-диск и щелкните мышью на пункте **Navigation** (Поиск информации).

Хранение краткого справочного руководства

В дополнение к компакт-диску *Publications* в комплект поставки принтера входит брошюра краткого справочного руководства. Рекомендуется всегда хранить это руководство под рукой.

Поздравляем!

Новый принтер готов к работе. Сохраните данное руководство — оно понадобится в случае приобретения дополнительных принадлежностей для принтера.

LEXMARKTM

Артикул 16h0504

E.C. 6h0007

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом являются торговыми марками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах.

© Корпорация Lexmark International, 2002 г.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550